

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TRẢNG BOM
TỈNH ĐỒNG NAI**

Bản án số: 118/2020/HS-ST

Ngày 05 - 6 - 2020

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẢNG BOM, TỈNH ĐỒNG NAI

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thành Tâm.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Tạ Văn Đài và ông Nguyễn Huy Giáp.
- *Thư ký phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Nhung – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai:* Ông Phạm Ngọc Lương - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai, Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 105/2020/TLST-HS ngày 27/4/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 109/2020/QĐXXHS-ST ngày 18/5/2020 và thông báo thay đổi thời gian xét xử số 47/2020/TB-TA ngày 25/5/2020 đối với bị cáo:

Hồ Thị Kim P, sinh năm 1968, tại Thành phố Hồ Chí Minh. Trú tại: Ấp N, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Nai. Giới tính: Nữ. Nghề nghiệp: Làm rẫy. Trình độ học vấn: 00/12. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Thiên chúa. Con ông Hồ Văn B (đã chết) và bà Nguyễn Thị U, sinh năm 1946; Gia đình có 08 anh chị em, bị cáo là con thứ 03 trong gia đình; Bị cáo chưa có chồng, có 01 người con sinh năm 1997. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo hiện đang được tại ngoại (có mặt).

* **Bị hại:** Chị Nguyễn Thị Phương L, sinh năm 1970 (đã chết).

Trú tại: Ấp L, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Nai.

* **Những người đại diện hợp pháp của chị Nguyễn Thị Phương L:**

- Ông V Đức Y, sinh năm 1969 (chồng bà L) (vắng mặt).
- Anh V Đức T, sinh năm 1994 (con ruột bà L) (vắng mặt).
- Chị V Nguyễn Lan A, sinh năm 2001 (con ruột bà L) (vắng mặt).

Cùng địa chỉ: 65/4, ấp L, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Nai.

* **Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

- Anh Trần Văn V, sinh năm 1994 (có mặt).
- Chị Nguyễn Thị Quê H, sinh năm 1973 (vắng mặt).

Cùng địa chỉ: Ấp H, xã N, huyện Đ, tỉnh Đồng Nai.

- Chị Hồ Thị Thanh T, sinh năm 1997.

Địa chỉ: Ấp N, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Nai (vắng mặt).

*** Người làm chứng:**

- Chị Nguyễn Thị D (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 09 giờ ngày 22/12/2019, Hồ Thị Kim P (là người không có giấy phép lái xe) điều khiển xe mô tô biển số 60B8-878.63 đi đến Nhà thờ giáo xứ Lộc Hòa ở ấp L, xã T để tham gia làm vệ sinh, tại đây P gặp những người quen là bà Nguyễn Thị Phương L và Nguyễn Thị D. Sau đó P, bà L, bà D rủ nhau đi lấy cành cây về trang trí lễ giáng sinh. Khi đi, P điều khiển xe mô tô biển số 60B8-878.63 chở bà L và bà D ngồi phía sau lưu thông trên quốc lộ 1 theo hướng thành phố Biên Hòa đi thành phố Long Khánh, P có đội mũ bảo hiểm còn bà D và bà L đều không đội mũ bảo hiểm theo quy định. Đến khoảng 12 giờ 40 phút cùng ngày, khi P điều khiển xe mô tô biển số 60B8-878.63 chở 02 người nói trên đi đến km 1842-250 quốc lộ 1 thuộc ấp B, xã T, huyện T thì chuyển hướng qua đường từ bên phải qua bên trái theo hướng lưu thông nhưng không đảm bảo an toàn, không quan sát phía sau, cùng lúc này xe ô tô biển số 60C-295.46 do anh Trần Văn V điều khiển đang lưu thông trên làn đường xe ô tô phía sau cùng chiều đi đến, do xe của bà P chuyển hướng đột ngột ngay phía trước đầu xe của anh V nên anh V không kịp điều khiển xe tránh né vì vậy góc phải cản trước đầu xe của xe ô tô biển số 60C-295.46 va chạm vào phía sau xe mô tô biển số 60B8-878.63 làm P, bà L, bà D và xe mô tô ngã xuống làn đường xe ô tô. Sau khi tai nạn giao thông xảy ra, anh V đã dừng xe tại hiện trường và cùng người dân đưa P, bà L và bà D đến cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện Trảng Bom, sau đó P và bà D được chuyển đến điều trị tại Bệnh viện đa khoa Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai còn bà L bị thương nặng được chuyển đến Bệnh viện Chợ Rẫy, Thành phố Hồ Chí Minh điều trị nhưng do thương tích nặng không cứu chữa được nên gia đình xin đưa bà L về nhà tại ấp L, xã T, đến 22 giờ 30 phút ngày 23/12/2019 thì bà L tử vong.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã khám nghiệm hiện trường đồng thời trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai khám nghiệm tử thi để xác định nguyên nhân tử vong của bà L. Quá trình khám nghiệm hiện trường đã tạm giữ xe ô tô biển số 60C-295-46 và xe mô tô biển số 60B8-878.63.

Tại kết quả giám định pháp y về tử thi số 1876/KLGD-PC09 ngày 17/01/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai kết luận nguyên nhân tử vong của bà L là do:

- Dấu hiệu chính: Xây sát, bầm tím da vùng đầu, xây sát vùng trán. Kết quả chụp CT: Máu tụ dưới màng cứng bán cầu trái; xuất huyết dưới nhện; phù não lan tỏa.

- Chấn thương sọ não nặng tụ máu dưới màng cứng, xuất huyết dưới nhện và phù não.

Ngày 09/01/2020 Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai đã kết luận giám định dấu vết va chạm giữa các phương tiện trong vụ tai nạn giao thông như sau:

- Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước, mài mòn dính sơn xanh tại ốp nhựa đuôi xe, về chấn bụn bánh sau cùng cụm đèn báo hãm phía sau của xe mô tô biển số 60B8-878.63 hình thành do quá trình va chạm với góc phải cản trước đầu xe của xe ô tô biển số 60C-295.46.

- Dấu vết thung móp góc phải thành trước capin đầu xe của xe ô tô biển số 60C-295.46 hình thành do quá trình va chạm với vật tày có thiết D lớn (cơ thể nạn nhân).

- Hệ thống dấu vết trượt xước, mài mòn tại các chi tiết bên phải của xe mô tô biển số 60B8-878.63 hình thành do quá trình va chạm với mặt đường khi xe ngã.

Căn cứ các tài liệu, chứng cứ thu thập được trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã có đủ cơ sở kết luận: Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông đường bộ là do Hồ Thị Kim P điều khiển xe mô tô biển số 60B8-878.63 chở bà Nguyễn Thị Phương L và bà Nguyễn Thị D chuyển hướng đột ngột qua đường từ phải qua trái không đảm bảo an toàn dẫn đến va đụng với xe ô tô biển số 60C-295.46 do Trần Văn V điều khiển đang lưu thông đúng làn đường phía sau cùng chiều làm bà L ngã xuống đường tử vong, bà D bị thương nhẹ.

Ngày 20/02/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom ra quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Hồ Thị Kim P để điều tra theo quy định. Trong quá trình điều tra, bị cáo Hồ Thị Kim P đã thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, đồng thời đã bồi thường khắc phục hậu quả và được gia đình người bị hại chấp nhận và làm đơn bãi nại.

Về vật chứng của vụ án:

- Đối với xe mô tô biển số 60B8-878.63 là vật chứng của vụ án, Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu là chị Hồ Thị Thanh T.

- Đối với xe ô tô biển số 60C-295.46 là vật chứng của vụ án, Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu là bà Nguyễn Thị Quê H.

- Đối với giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số 00131296 do Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới Đồng Nai, cấp ngày 21/8/2019 và Chứng nhận đăng ký xe biển số 60C-295.46, Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý đồ vật tài liệu cho chủ sở hữu là bà Nguyễn Thị Quê H.

- Đối với Giấy phép lái xe hạng C số: 790161031112 do Sở Giao thông vận tải Đồng Nai cấp ngày 15/01/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra Quyết định xử lý đồ vật tài liệu trả lại cho chủ sở hữu là anh Trần Văn V.

Tại bản cáo trạng số 130/CT/VKS-TB ngày 27/4/2020 Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom đã truy tố bị cáo Hồ Thị Kim P về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị: Xử phạt bị cáo Hồ Thị Kim P mức án từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù đến 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm.

Về dân sự: Trong quá trình điều tra, bị cáo Hồ Thị Kim P đã bồi thường cho gia đình bà L 40.000.000 đồng, bồi thường cho bà Nguyễn Thị D 5.000.000 đồng. Anh Trần Văn V đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình bà L 50.000.000 đồng, hỗ trợ cho bà D 5.000.000 đồng. Gia đình bà L đã cam kết bãi nại không có yêu cầu gì khác, đồng thời do bị thương tích nhẹ nên bà D đã tự nguyện làm đơn bãi nại, từ chối giám định thương tích, cam kết không có yêu cầu gì khác nên đề nghị Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

Bị cáo P không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát và lời nói sau cùng các bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Những người đại diện hợp pháp của bị hại gồm: ông V Đức Yên, anh V Đức Tuấn, chị V Nguyễn L Anh và những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là bà Nguyễn Thị Quê Hương, chị Hồ Thị Thanh Thiện vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có lời khai tại Cơ quan điều tra nên căn cứ Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[3] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai nhận của bị cáo tại Cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, bản kết luận pháp y về thương tích, bản kết luận giám định pháp y về tử thi... Như vậy, xét đã có đủ cơ sở để xác định: Vào khoảng 12 giờ 40 phút ngày 22/12/2019 tại km 1842+250 quốc lộ 1 thuộc ấp Bàu Cá, xã Trung Hòa, huyện Trảng Bom, Hồ Thị Kim P điều khiển xe mô tô biển số 60B8-878.63 theo hướng thành phố Biên Hòa đi thành phố Long Khánh chở các bà Nguyễn Thị Phương L và Nguyễn Thị D không quan sát phía sau, không đảm bảo an toàn bất ngờ chuyển hướng qua đường theo hướng từ bên phải qua bên trái theo hướng lưu thông nên xe mô tô do P điều khiển va đụng vào xe ô tô biển số 60C-295.46 do anh Trần Văn V phía sau đi đến, hậu quả vụ tai nạn làm bà Nguyễn Thị Phương L tử vong. Hành vi nêu trên của bị cáo Hồ Thị Kim P

là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn khi tham gia giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương và đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự 2015.

[4] Xét nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy:

[4.1] Về tính tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[4.2] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự. Trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại về tính mạng cho gia đình bị hại; Người đại D hợp pháp của bị hại làm “đơn cam kết bãi nại”, “Đơn xin giảm hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo”; Bị cáo có trình độ học vấn thấp, khả năng nhận thức pháp luật còn hạn chế. Trong vụ án này, bị hại tuy không có lỗi, nhưng khi tham gia giao thông không đội mũ bảo hiểm đã vi phạm khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ, hậu quả nghiêm trọng là bị hại bị chấn thương sọ não nặng, đây là dẫn nguyên nhân chính dẫn đến tử vong. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

[4.3] Qua xem xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ. Ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành tốt chính sách, pháp luật tại địa phương. Bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng và có khả năng tự cải tạo. Sau khi xảy ra tai nạn đã hợp tác khai báo giúp cơ quan tiến hành tố tụng nhanh chóng điều tra xử lý vụ việc. Bị cáo có đủ điều kiện để được hưởng án treo theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Vì vậy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội mà vẫn đáp ứng được yêu cầu phòng, chống tội phạm trong cộng đồng.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Phía bị hại đã nhận bồi thường và không yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[6] Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[7] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự 2015.

- Tuyên bố bị cáo Hồ Thị Kim P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia

giao thông đường bộ”.

- Xử phạt bị cáo Hồ Thị Kim P 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 05 (năm) năm kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Hồ Thị Kim P cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện T, tỉnh Đồng Nai để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo Hồ Thị Kim P thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92, Điều 68 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo

2. Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc các bị cáo Hồ Thị Kim P phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị Phương L và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án này theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo; Người đại diện hợp pháp của Bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- VKSND huyện Trảng Bom;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom;
- Bộ phận T.H.A hình sự;
- Sở tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- UBND cấp xã nơi bị cáo cư trú;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thành Tâm

